

## The Standard

### Ficha Bibliográfica

---

<b>Título:</b>	The Standard
<b>Variante del Título:</b>	The Standard or River Plate News
<b>Número de Edición:</b>	3
<b>Fecha de Publicación:</b>	1861-12-04
<b>Lengua:</b>	Inglés
<b>Creador:</b>	Edward Mulhall y Michael Muhall
<b>Tipo de Recurso:</b>	Periódico

---

# THE STANDARD

OR RIVER-PLATE NEWS.

Published every morning at the *Standard* printing office. Subscription 25 \$ per month. Ed & Prop. M. G. Mulhall. Advertisements received until 3 P. M.: not exceeding 8 lines, inserted 3 times for 5 \$; or 30 \$ a month. Single copies 2 \$. Calle Defensa 91

December 4rd

BUENOS-AYRES.

N.º 3.

## FOR COLONIA.

Twice a week

The well known fast sailing and commodious Pilot-Boat

### VELOZ

Leaves for the above Port every Tuesday at 9 A. M. returning every Monday and Thursday.

For particulars apply at the Whale boat and lighter office N. 39 Paseo de Julio.

George Kean.

## For Colonia.

THE WELL KNOWN PILOT BOAT ESTRELLA.

Will sail from this port every WEDNESDAY and SATURDAY at nine a. m. returning every MONDAY and THURSDAY—For farther particulars apply at the Whale Boat Office.—Paseo de Julio No. 35.

LUIS MAC LEAN.

## NORTHERN ASSURANCE COMPANY ESTABLISHED.

1836.

Incorporated by special act of Parliament

Capital £ 1,259,760.

Fully subscribed by nearly 1000 Shareholders whose personal responsibility is unlimited.

HEAD OFFICES.

London, Edinburgh, Aberdeen, Glasgow.

Agents—at Buencs Ayres, Montevideo, and Rosario—

Messrs HENRY J. POWELL & Co. Office at Buenos Ayres, calle de 25 de Mayo 50.

## Henry D. Murphy.

Respectfully offers his services as Wool Broker, or in any other kind of produce. Those persons who will be kind enough to patronize him, may send their orders to his office, calle Rivadavia, Plaza 11 de Septiembre.

NOTE—All other kind of business that may be confided him will be duly attended to.

## English Grocer Store.

Calle Defensa N.º 164

The subscriber has opened the above as a grocery store the stock includes teas, sugar, wines, spirits and other necessaries for family use in town and country, of the best qualities, all purchased and selected with the greatest care.

Particular attention will be given to the cultivation of a family trade, and orders from the country carefully attended to.

Robert Uribe

## Funeral Undertaking.

107—Calle Moreno—107

The undersigned respectfully intimates that at his well-known establishment will be constantly found a large assortment of lead, mahogany, & cloth coffins of superior quality and of every variety of style, at prices ranging from 50 to 2,000 \$.

William Kitching.

## MORON

MESSRS. NUTTALL AND SMITH.

Have opened an establishment of grocery and inn, where persons from the country districts may procure stores at reasonable prices and find every accommodation when travelling.

## Tea Wine and Spirits.

The Subscriber begs leave to inform his Friends and the Public that he has an excellent assortment of the above articles. He can particularly recommend his table Wine both Red and White. He has likewise a general assortment of Grocery and Spirits of the very best quality and most moderate terms.

Buenos Aires 14 Oct. 1861.

Jno. Blues.

Calle Cangallo N.º 16—Veinte cinco de Mayo 60.

## For Liverpool.

The fine, fast-sailing English barque

FLOR DEL PLATA.

Registered A 1. for 12 years; 322 tons Captain Owar (late of the "John Ritson.") This vessel, expressly built for this line of traffic is well known for her quick passages and good delivery of cargo. She will be shortly despatched, and offers every accommodation, in cabin and stowage, for passengers who may be going home.

Apply to the consignees

Drysdale & Co. or to

H. A. Green & Co.—Shipbrokers,

N.º 83 calle Reconquista.

## To Sheep Farmers.

Good investment for surplus wool money. Ground for building on in lots to suit purchasers in the immediate vicinity of the Plaza 11 Septiembre with frontages to Calles Cangallo, Onyo, & Castely. To see plans &c apply to P. D. Lynch Calle Mayo No. 9; or to Edward Seymour, Calle Lima No. 99.

## Land on sale and to let.

The Undersigned informs his friends in the country that he has now orders to sell 3 different pieces of Land from one half league to one league also one league of excellent Land for sheep to let: apply to Calle Reconquista N.º 48.

Merit Parker.

By paying one half the price he will proportion the remainder for the time the purchaser may require.

## Important Notice.

Persons, of the town or country, having any business to transact either at the Government House or any other of the public offices, will find a competent agent at.

N.º 40 calle San Martin.

n.º 10p.

## On Sale

Rock Salt for Sheep A. M. Moss & Co: Calle Defensa No. 23

## English Education

A steady active man wants employment in one or two families in the City, or suburbs, to teach a general Course of English Education, Arithmetic, Bookkeeping, measurement of all descriptions of Timber &c. of course included.

Reference can be given to several persons of high respectability in the City. Buenos Aires 29th, November 1861, application No. 38 calle San Lorenzo.

## Capital investment.

The following highly valuable properties are at present offered for sale, the terms and details of which may be learned on application at the office of Mr. Patrick Browne No. 64 calle Potosí, or of Mr. John Hughes, broker, at the Bolsa

1st.—15,000 fine mestiza sheep, in the Partido of Arrecifes on the land known as Fontezuelas, which will be sold before or after shearing as best suits intending purchasers. If so desired, these sheep may be left on their present grazing.

2d.—A potrero, composed of 25 cuadras square of productive land, situated in the calle sola at Barracas, below the Convalecencia: it is subdivided into 20 lots with the necessary streets leading to each lot in case it were destined for building purposes: the plan may be consulted at Mr. Browne's office.

3d.—The well-known saladero of Browne, standing on this side of Barracas bridge, comprising all the premises requisite for this branch of business, and moreover amply furnished with vats, instruments, machinery, cylinders, corrala and other appurtenances, ready for working on the purchase of same.

4th.—A tract of alfileros, bounded on one angle by the Barracas bridge, fronting the calle Real on one side and the calle Sola on another. This ground is high and adapted for building.

5th.—A corralon, very large; North of the above Establishment.

6th.—A desirable country-house and farm, on the coast of San Isidro, above the barranca, being two squares nearer than the village. It contains 10 cuadras square, with a large modern residence forming 4 fronts. There are 14 apartments with out-offices, coach-house, stable, hen-roost, aljibe, pigeon house. The pasture-lands attached are extensive, and there are excellent fruit-trees, besides a garden in which laid out with flowers of value. For families desirous to live in the country, this residence affords all the conveniences imaginable.

For further particulars apply as above.

## Education.

ANGLO FRENCH SEMINARY

331 Potosí 331

Between Buen Orden and Lima.

This school is designed to give a thorough and liberal education, to furnish the facilities for acquiring the English and French languages, and the best instruction in arithmetic, drawing and music, and other accomplishments. Two English teachers reside in the family and also an excellent French teacher, who give their personal attention to the pupils. The moral training and the health and physical development of the scholars are carefully attended to.

References, Rev. Mr. N. Goodfellow; James Gibson; W. Templely G. and H. M. Kern.

s. 11 5p William Parody.

## CHAMBERS.

Two rooms nicely furnished to let No. 100 calle Maypú.

THE STANDARD

News from head-quarters.

The battle of Cañada Gomez is turning all colors of the rainbow. At first it was a great victory, then a bloodless skirmish as far as our troops were concerned, later we read of it as a surprise, and finally, it appears something very indecisive, as clear as mud. How the Portefes managed to cut 150 throats, without one of their own carotid arteries getting a scratch, is difficult to comprehend.

The detailed account by Flores is amusing for its multiplied technicalities; we fancy we are reading Cesar's commentaries or the campaigns of Napoleon. "Crossing the Carcarafis" is a pretty tableau, worthy to figure beside the pass of the St. Bernard or Hannibal traversing the Rhone. It seems, a flat-bottomed boat and tight rope were the only facilities for making the passage, so that it is not strange the operation lasted from 10 1/2 P. M. of the 21st till 2 A. M. of the 22nd. The right and centre were then marshalled in marching order under one Garcia [unknown to fame]; the left under Sandes and Caraballo. With unusual perspicacity, they sighted the enemy at 2 leagues off, and Sandes was immediately ordered to protect the front with 60 irregulars. As prudence is the best part of valor, this inestimable quality, was enjoined. Caraballo, as orders were given him to advance on the foe. They must have made short work of the middle distance, for, at once, they find themselves only half a league apart, the enemy leaping into the saddle and presenting a force of 12 or 1300 men. Here our cavalry executed a feigned retreat so admirably that a spectator would say they were proficient in such a movement. The enemy then advanced at a charge, but our men, suddenly converted into an adamantine barrier, checked their onset, disconcerting them so much that they turned and fled. In the pursuit, they lost 190 killed, 144 taken prisoners; and left 1750 horses, 143 lances, 14 muskets, 47 carbines, 32 swords, 1 cart, 4 dr. 4 trumpets and a writing-desk. Our loss was only two men with a cut finger.

Fano, before blowing any of the captured trumpets, will ask, how 340 killed and prisoners had, on an average, only one-third of a lance, and one-sixth of a gun each! also how the enemy (unless an unarmed mob) charged and counter-charged without cracking a single Portefes skull? Gen. Laprida, Col. Ruiz and Lieut-Col. (Father) Marin, who have been taken prisoners, will probably advise Flores not to say anything about Pozitos, lest posterity should make an awkward mistake, but truth will compel them to confess that they, at least, have been well treated since captured.

Municipal Decrees

As it is well to know what our rulers are doing, we quote some legislative enactments of our Municipality.

Observance of Sunday

All houses of business shall remain closed on all Sundays and holidays throughout the year, as well by day, as by night, except *padreros* and butchers shops which must be shut from 10 A. M. till 6 P. M. This order

affects the months comprised between Oct. 1st & March 31st. During the other 6 months the excepted shops may open at 4 P. M.

As further exceptions from the above, all apothecaries' shops, coffee-houses, inns, confectionaries, barbers, and tobacconists shops are permitted to remain open all day.

The violation of this ordinance involves a fine of 100 \$ mje.

The Dog-days

The dog-slaying season being about to commence, it is ordered: 1st That all dogs must wear a collar, such as the Police model.

2nd Every dog found without this *vinc que* non shall be despatched, unless his owner pay 50 \$ fine.

Public contracts.

The following contracts are open for proposals:

The construction of a bridge in calle Santa Fé, Municipality, Dec. 9th.

The bridge-toll of Barracas bridge—Dec 10th Piedad 325.

The *saladero* cattle & mare tax for 1862, Dec 10th, Colectoria Genl.

The toll of Alsina bridge—Dec 10, Piedad 325.

The Wharfage fees of the Boca. Dec. 10, Colectoria Genl.

Provisions for the tribes of Catriel, Cachel & Millicura.

Do. for the garrison of Bahia Blanca.

Do. do. of Maria Garcia.

Do. do. of Patagonas.

Carriage of army stores to the various frontiers: all at the Comisaria General.

Chamber of Representatives

The following has been passed into law.

1 Private property in land or tenements shall pay 3 per thousand on their valuation.

2 Properties not exceeding 40,000 \$ mje in value, when the owners have no other properties, shall be free from taxation.

3 Valuations shall be made in each district (*juzgado*) by a commission for that purpose, so named.

4 Said commissions shall be composed of two officers appointed by Government, and receive 2 1/2 per cent for their services.

5 These commissioners shall hand to each person so assessed a ticket vouching same.

6. In case of appeal on the part of the persons assessed, two arbitrators chosen respectively by such person and the Justice of Peace, shall decide, the Justice having the casting vote.

7. The Justices shall publish this decree in their several districts.

8. After such publication, 60 days grace shall be given, passing which date a fine shall be levied of 20 p \$.

9. This rule applies equally to country districts.

10. Such valuation shall take place before April 1st.

11. The Justices of Peace in the country shall remit the contribution to the *Colecta* in General, deducting 10 p \$ of the amount for their respective Municipalities.

12. The Government may apply the pro-

ceeds of fines for slow payment, to the commissioners as premium.

13. This law shall be annually revised.

NATIONAL BANK.

The following is passed into law:

The Bank shall be authorised to dismiss those officers, whose services are rendered unnecessary by the machines for marking and numbering notes.

GAS & SERENOS.

The municipal tax, for gas, oil *serenos*, weights, measures and beef, is the same for 1862 as it has been this year of grace.

STAMP ACT.

The following is the table of stamps under the reformed act [see tomorrow's N. 5]

Latest news.

Some vagabond gondoliers have circulated, through our fleet, the report that Col. Caraballo with Flores' vanguard had occupied Santa Fé on the 30th ult., that city being wholly abandoned by the Federal authorities. From fort Melincué we have despatches of Col. Diaz: that officer has captured 46 of the enemy who formerly garrisoned the fort; he has strengthened the advanced picquets of Junin & Laguna Larga, and secured the alliance of the Cacique Coliqueo: the Northern frontier would thus seem safe, the enemy being dispersed in Santa Fé, and eight fugitives from Cañada Gomez taken near Rojas. In the South, also, peace is undisturbed. The Commander of Bahia Blanca writes to say, that, hearing Calfucurá was away from home, he marched with 150 men to Salinas Grandes to burn his house: but finding the Cacique and Cañuil returned, he followed the suggestion of one Lopez an Indian captain, and retired with 2 messengers, of Calfucurá, who is about to send his heir-at-law to congratulate B. Ayres for the unexpected victory of Payon.

LOCAL EVENTS.

Gen. Hornos.—This officer is making a tour of the frontier, which by no means extends, as Potosios say, to the cape of his name.

Sisters of Charity.—The Municipality has resolved on bringing 8 more from France. They will probably come in the same vessel as the new uniforms and Artesian-well machinery.

Custom-House.—In tomorrow's N. 5, we will commence to give the despatch of goods, along with such other items as will lead interest to the only foreign daily paper our society can boast of.

To our friends.

As some have wondered at our issuing two editions of the Standard: one weekly, and another daily: it may be proper to observe that those who take the daily, receive also the weekly number, this last being destined for packet transmission, and country subscribers, and containing a *reclausure* of the week's news with only two new columns. This week we are unavoidably compelled to substitute the daily number, our next weekly impression (Dec 11) being almost double in matter compared with the former weekly Standard.

**Sheep on sale.**

3000 in Ensenas before sheering  
 5000 " Magdalena 2000 picked.  
 6000 " South of the Salado by the cut.  
 5000 " Ranchos 1000 picked.  
 3000 " Guardia Monte by the cut.  
 7000 " Canuelas 2000 picked.  
 6000 " Navarro 3000 id.  
 4000 " Villa Lujan by the cut.  
 2000 " Pilar id.  
 8000 " Fortin de Areco 5000 picked.  
 2009 " Baradero by the cut.  
 2500 " Villa Mercedes id.  
 8000 " Capilla del S. id.  
 2000 " Zarate id.  
 8000 " Pergamino id.  
 8000 " from Moreno 3 leagues 2000 pic-  
 ked.

6000 " from Banda Oriental by the cut.  
 The undersigned will contract to deliver the sheep in the Banda Oriental, any person who has land for sale to rent, will find ready purchasers by applying to calle Reconquista N.º 46.

Merit Parkes.

**YOUR LIKENESS.**

In photograph or ambrotype, taken with the most perfect fidelity by Charles Roever, Studio calle San Martin opposite the Roma Hotel. Frames and cases at cheap rates, and in every variety.

**English Governess**

An English lady, for many years resident in this city, seeks pupils of a tender age to whom she could impart the rudiments of an English and Spanish education. Apply 187 calle San Martin.

**Money**

Advanced on mortgage of Real property situated in this City or in the Province.  
 Apply to P. D. LYON.  
 Calle 25 Mayo No:9-Buenos Aires

**Rambouillet rams for sale.**

PETER HEALY has for sale at his Establishment, [mid way between the Pilar and the Capilla del Señor] pure bred Ramb. rams & the cross of the Rambouillet with the merino ewe: the eyes have been selected from the most celebrated flocks in this country without regard to price. And the rams are considered, by competent judges the best imported here.  
 Purchasers can suit themselves in rams at prices varying from 200 \$ to 12,000 \$.  
 N. 1-13p.

**Negrette Rams.**

40 selected Negrette Rams recently imported by the Bremen Bark "Humboldt" are for sale in the Barraca Solis, calle Solis, No. 57 & 59 corner of Potosi.  
 For further particulars apply to.  
 Deetjen & Co.  
 Calle Moreno No. 126.

**On Sale.**

Beer in Wood.  
 Calle Defensa No. 23.  
 H. M. Moss & Co.

**Pure Negrette Rams.**

On Sale at the Barraca of Messrs. J. Ruiz y Hermano, calle Rivadavia N.º 576. For further particulars call at calle Reconquista N.º 70.

**Rams for sale.**

The undersigned begs to inform the sheep breeders of the North that in his establishment in the camps of Señor Frias half a league to the North of the Villa Mercedes, he has on hand an excellent assortment of nearly 400 rams of different classes and price to suit the wants of buyers, all having been selected by himself personally and brought up from M. Richard Newton's estancia, Samborombon.

E. William Woodgate.

**On Sale.**

Calle Defensa No. 23.  
 Duff Gordon's Pale Sherry in octaves.  
 H. M. Moss and Co.

**Change of Premises.**

The British Library has been reopened in the new premises Calle Defensa No. 5 (third door from the Plaza) on Friday 11th Inst.

**For Sale.**

In the Partido of Quilmes, about 5 Leagues from town 500 to 600 fine mestizo Sheep—Apply at Calle Chacabuco no. 287.

**Translator.**

The Director of the Commercial Rooms can recommend a competent person, who will engage to translate into Spanish any documents written in the English, French, Italian or Portuguese languages. For further particulars apply at the Commercial Rooms, calle Mayo No. 69.

**Translator.**

English to Spanish and vice-versa. Documents of every description translated in these languages at moderate prices. Apply 172 calle San Martin.

**On sale.**

A large and Select Stock of Tea, Groceries, Wines, and Spirits, are offered at moderate prices, they will be well packed and forwarded to any of the Plazas or Railway Stations by  
 Thomas Nuttall & Co

N.º 92 calle 25 de Mayo, B. Aires.

N. B.—The branch Establishment in "Moron" will furnish all goods at the same prices they can be supplied at from the city.

**English tutor.**

A young man well versed in English, Arithmetic, Geometry &c., is ready to give lessons in private families or at schools.  
 Apply "Anglicus" at this office.

**Just received.**

A new and select stock of Groceries, Wines, Spirits, Teas, Raisins, Currants, &c. suitable for family use.  
 Camp orders executed with the quickest possible despatch at the most moderate prices, and forwarded free of cartage to any of the plazas, at.  
 E. ISARD'S.  
 Grocery Store—30 calle Cangallo 30.  
 Two doors above the American Church.

**Wanted.**

On an English estancia near town a sober and intelligent man to work in a quinta & take care of horses.  
 Apply Maypú 175, before 9 a. m. or after 5 p. m.

**Mauá Bank.**

Calle Cangallo Nos. 101 & 103.

The offices of this bank having been removed to the above spacious premises, in order to suit the increasing flow of business, the public is informed that the following transactions are carried on in paper-currency and specie:  
 1st Bills and letters of credit with good signatures are discounted on conventional terms.  
 2nd Money is advanced on security of commercial firms or other security approved of by the Bank, on mutual agreement.  
 3rd Accounts-current are opened for merchants or other parties who prefer to deposit documents transferable by endorsement, in order to draw up to a certain amount as by previous arrangement on the usual conditions.  
 4th Money is received at interest in account current, affording at the end of every quarter a balance that may be drawn by cheques on the bank, whenever desired: excepting always that

such amount do not exceed 300 doubloons or 100,000 mpc, in which case it will be requisite to give 48 hours notice to the Bank treasury. When depositors reside out of the city they can draw on the Bank at 5 days' sight.

5th Money is taken on interest, by accepting bills at fixed dates, or on rates of interest.

6th Bills or letters of credit on Montevideo, Rosario, Saito Oriental, and Paysandá are drawn and discounted; as also those on Rio Janeiro and the chief cities of Brazil, France & England. This moreover includes other foreign ports, for which, easy transaction can be opened by means of letters of credit.

7th The Bank, in a word, executes every legitimate credit transaction within the range of banking operations.

The establishment is open on all week days from 7 A. M. till 4 P. M.

P. P. Mauá & Co.  
 WILLIAM LESLIE.

**Mauá Bank.**

Call Cangallo 101 & 103.

Rate of interest for current month.

Specie received in account current at 10 p/100 per annum.  
 Specie advanced " " at 18 p/100 per annum.  
 Currency received " " at 7 p/100 per annum.  
 Currency advanced " " at 12 p/100 per annum.

Deposits for a fixed term in specie, or currency at conventional interest.

Nov. 2nd 1861.

P. P. Mauá & Co.  
 WILLIAM LESLIE.

THE CHEAPEST AND BEST PERIODICAL EVER PUBLISHED

Now Ready, Price Sixpence (Free by Post Id. extra).

PART I OF

THE ILLUSTRATED DUBLIN JOURNAL.

Dublin: J. DUFFY, 7, WELLINGTON QUAY.

**FOR NEW YORK.**

To sail in all the month of December the first class British Bark

**AMBROSINE.**

of 391 tons—Captain W. Losh.

This vessel has excellent accommodations in Cabin and Steerage. A good table will be kept, and every kindness shown the passengers.

For further information apply to the Captain or to.

HENRY A GREEN & Co.—Ship Brokers  
 83 Reconquista.

**For Rosario and intermediate ports.**

The DOLORCITAS S. S. Captain Bruce

Leaves every Tuesday at 10 A. M. returning every Saturday. Fares, Rosario 16 \$, San Nicolás, Obligado & San Pedro 12 \$. Baradero 200 mpc—Zarate 150 mpc—San Fernando 30 mpc.

BERNAL Y CARREGA—Reconquista 89.

**FOR MONTEVIDEO**

The ESPIGADOR S. S. Captain Thomson

Will leave on day th inst. taking cargo & passengers. There are 40 berths on board, and a good table is kept.

Cabin 8 \$ — Steerage 4 \$ — Cargo 4 \$ per ton.

Passengers must be on board by 3 P. M. cargo, the day previous.

Steam-boat office, calle Rivadavia 45.

**KNIGHT & PARODY**

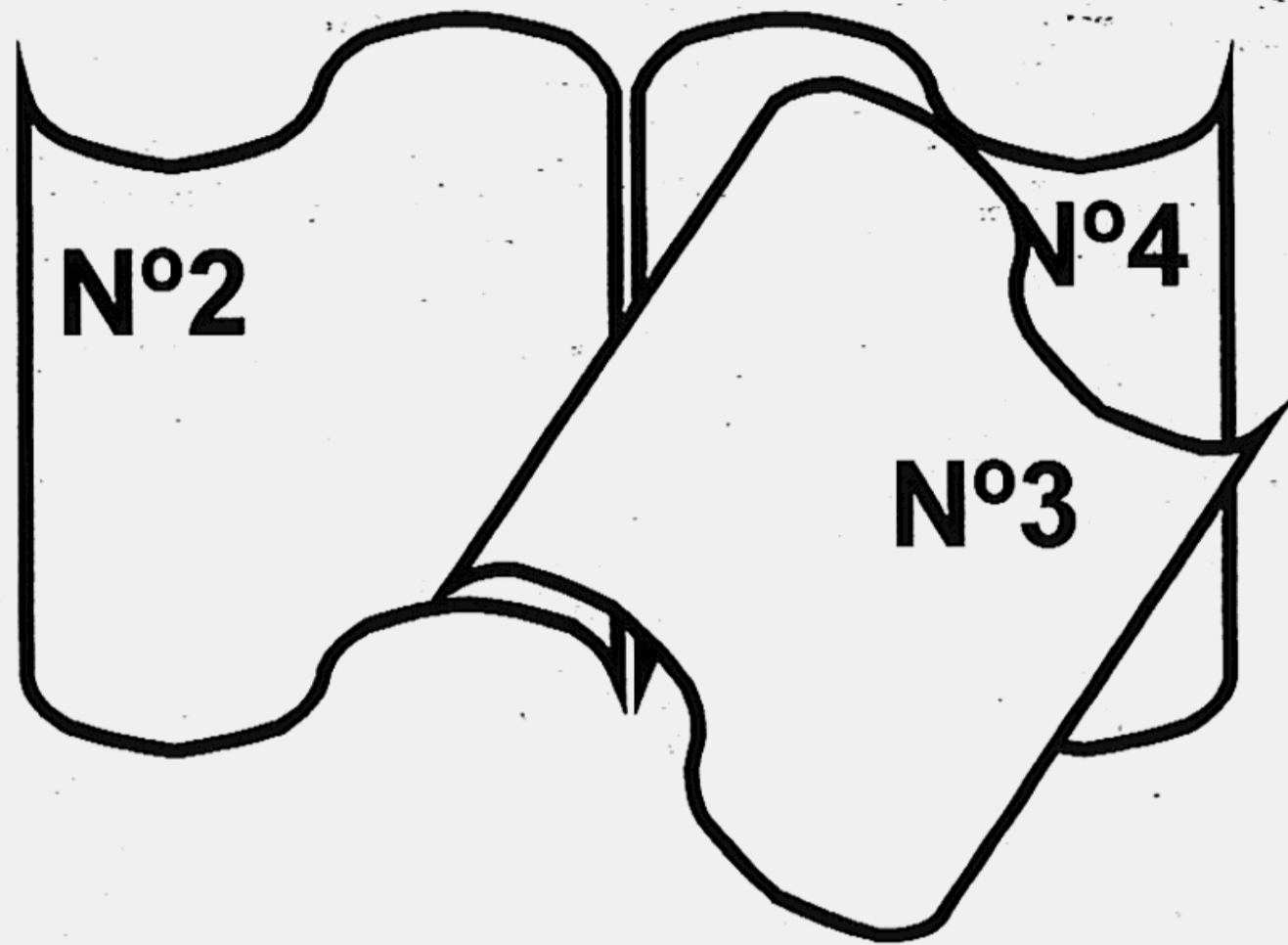
SUCCESSORS TO G. TEMPERLEY

Calle Cangallo No. 80.

DEPOSIT OF READY MADE CLOTHING.

**Summer Stock.**

New assortment of Ready Made Clothing for Spring & Summer just received per French Packet Ceylan.



# **MISSING EDITION**